

Số: 1037/2018/QĐST-DS

Quận 12, ngày 31 tháng 10 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Với Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Ma Văn Nhất

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Văn Tiên

2. Bà Nguyễn Thị Thuần

Căn cứ vào Điều 212, 213, 235 và 236 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 304/2018/TLST-DS ngày 26 tháng 3 năm 2018 về việc “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào Luật Thi hành án Dân sự.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thoả thuận được với nhau về giải quyết vụ án và thoả thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ông **Nguyễn Hữu H**, sinh năm 1970.

Trú tại: C, đường Lê Văn Kh (đường cũ: Đông Thạnh 8-1) tổ 25 ấp 4, xã Đông T, huyện Hóc Môn, Thành Phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn*: Bà **Nguyễn Thị Ng**, sinh năm 1938.

Trú tại: số A, tổ 71, khu phố 3, phường Trung Mỹ T, quận 12, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: bà **Dương Thị Kiều O** (Theo giấy ủy quyền số 06556 ngày 05/4/2018 tại Văn phòng công chứng Quận 12).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Bà Nguyễn Thị Ng đồng ý trả cho ông Nguyễn Hữu H số tiền nợ gốc và lãi, tổng cộng là 1.260.000.000 (một tỷ hai trăm sáu mươi triệu) đồng. Trả một lần khi Quyết định có hiệu lực.

2.2 Hình thức thanh toán số tiền trả nợ: Nhận trực tiếp hoặc chuyển khoản qua ngân hàng Đông Á Sài Gòn chi nhánh Gò Vấp số tài khoản số 0101010122 Nguyễn Hữu H .

Trong trường hợp Bị đơn không thực hiện đúng nghĩa vụ như đã thỏa thuận trên thì Nguyên đơn được quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án có thẩm quyền buộc Bị đơn phải trả một lần hết số nợ còn lại.

Kể từ ngày nguyên đơn có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn chưa giao trả hết số tiền nêu trên, thì bị đơn còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2.3 Về án phí dân sự: Bị đơn Nguyễn Thị Ng tự nguyện chịu án phí là 49.800.000 đồng. Căn cứ vào điểm f khoản 1 Điều 11 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm án phí, lệ phí Tòa án. Bà Nguyễn Thị Ng thuộc trường hợp không phải nộp án phí theo quy định (người cao tuổi).

Trả lại cho nguyên đơn ông Nguyễn Hữu H 33.300.000 đồng theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0007937 ngày 01/12/2017 của Chi cục thi hành án Dân sự huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh.

Các đương sự thi hành tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TANDTPHCM;
- VKS ND Quận 12;
- Chi cục THA DS huyện Củ Chi;
- Chi cục THA Quận 12;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Ma Văn Nhất